联合国  $A_{/\!HRC/47/17}$ 



大

会

Distr.: General 12 April 2021 Chinese

Original: English

# 人权理事会

第四十七届会议 2021年6月21日至7月9日 议程项目6 普遍定期审议

普遍定期审议工作组报告\*

瑙鲁





<sup>\*</sup> 附件未经正式编辑,原文照发。

## 导言

- 1. 根据人权理事会第 5/1 号决议设立的普遍定期审议工作组于 2021 年 1 月 18 日至 2 月 8 日举行了第三十七届会议。2021 年 2 月 2 日举行的第 18 次会议对瑙鲁进行了审议。瑙鲁代表团由司法和边境管制部长 Maverick Eoe 率领。工作组在2021 年 2 月 8 日举行的第 19 次会议上通过了这份关于瑙鲁的报告。
- 2. 为便于开展对缅甸的审议工作,人权理事会于 2021 年 1 月 12 日选举古巴、 法国和索马里组成报告员小组(三国小组)。
- 3. 根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段 印发了下列文件,用于对瑙鲁的审议工作:
  - (a) 根据第 15(a)段提交的国家报告/准备的书面陈述; 1
- (b) 联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)根据第 15(b)段汇编的 资料: <sup>2</sup>
  - (c) 人权高专办根据第 15(c)段编写的材料概述。3
- 4. 德国、列支敦士登、巴拿马、西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国预先 准备的问题单已由三国小组转交瑙鲁。这些问题可在普遍定期审议网站上查阅。

## 一. 审议情况纪要

### A. 受审议国的陈述

- 5. 中国提出了一个关于在瑙鲁国家报告中使用的术语与在联合国所使用的术语不一致的程序问题;世界上只有一个中国,中国台湾省是其领土不可分割的一部分。在第 2758(XXVI)号决议中,大会解决了中国在联合国的代表权问题。中国认为,瑙鲁国家报告中错误使用联合国术语违反了《联合国宪章》和大会第 2758(XXVI)号决议,损害了中国的主权和领土完整,违背了普遍定期审议进程的不对抗、非政治化的原则。中国要求瑙鲁更正其国家报告,并要求普遍定期审议秘书处修改该报告封面上的脚注。
- 6. 人权理事会主席请秘书处发言,秘书处澄清了以下事实: 提交普遍定期审议 的国家报告的封面是联合国秘书处的标准文件,用于传送从受审议国家收到并原 文照用的国家报告。国家报告中使用的名称并不意味着秘书处对任何国家、领土 或地区或其当局的法律地位表示任何意见。脚注中的具体标准用语符合联合国的 编辑惯例。

<sup>1</sup> A/HRC/WG.6/37/NRU/1 .

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A/HRC/WG.6/37/NRU/2.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> A/HRC/WG.6/37/NRU/3。

- 7. 中国重申坚决反对某些术语的错误使用,并表示中国参加审议并不意味着认可这种错误做法。人权理事会主席回顾说,政治、双边和领土性质的问题应不在普遍定期审议工作组的审议范围之内,在联合国,台湾问题由大会关于恢复中华人民共和国在联合国的合法权利的第 2758(XXVI)号决议管辖。
- 8. 瑙鲁司法和边境管制部长回顾了大会设立人权理事会的第60/251号决议,在该决议中,大会重申了《联合国宪章》所载的宗旨和原则,包括尊重,除其他外,人民自决原则。
- 9. 中国提出了另一个程序问题,重申反对使用错误术语,并要求瑙鲁更正 其国家报告和陈述。人权理事会主席表示,作为大会的一个附属机构,理事会和 普遍定期审议工作组应遵守大会和安全理事会有关决议中反映的联合国官方立场 和术语,并要求按照工作组的惯例,在提到国家时遵守联合国的术语和标准。
- 10. 瑙鲁司法和边境管制部长报告了自上次审议以来在人权方面取得的进展,强调了像瑙鲁这样的小岛屿所面临的限制。媒体上发表的一些关于瑙鲁的文章没有可取之处。他承认人权的基本原则是联合国的支柱之一。瑙鲁签署、批准了几项人权文书,并将其转化为国家立法。将致力于批准《公民及政治权利国际公约》;在这方面需要国际机构的援助。
- 11. 关于法治,瑙鲁承认,三权分立对于落实人权是必要的。议会最近通过了一项 法律,规定将其行政、财政和其他支助服务与行政部门分开,从而赋予议会充分 的自主权。作为一个资源有限的发展中国家,瑙鲁依靠与议会或政府没有联系的 侨民司法官员。司法官员没有兴趣倾向于一个或另一个团体。2015 年,一群 政客煽动了一场反对政府的抗议活动,导致议会房地受损、警察遇袭和骚乱。当 参与暴乱的人被起诉时,瑙鲁被指控侵犯了表达自由的权利。那些破坏法律的人 需要面对法律的全部后果,就像其他国家的情况一样。瑙鲁尊重三权分立,其立法 框架使其成为太平洋地区在这方面的领先国家。
- 12. 关于瑙鲁的寻求庇护者区域处理中心,部长指出,巴厘部长级会议讨论了非正常移民问题。瑙鲁根据《关于难民地位的公约》收容难民。由于非正常移民进入澳大利亚,瑙鲁作为澳大利亚的亲密盟友,同意了该国的请求,协助处理在该国寻求庇护的非正常移民。这方面的批评来自既得利益者和非正常移民本身。这种批评应该停止,并代之以更多地支持瑙鲁帮助寻求庇护者和难民,其他国家应该根据瑙鲁旅行证件向寻求庇护者和难民发放签证,允许他们旅行和返回瑙鲁。区域处理中心是一个开放中心,允许寻求庇护者和获得难民身份的人享有与岛上其他所有人相同的权利,包括在与瑙鲁人相同的条件下工作和建立和经营企业的权利。此外,寻求庇护者和难民还获准获得免费教育、免费医疗服务和出国旅行证件。瑙鲁没有违反不驱回原则强行造返任何人。
- 13. 关于冠状病毒病(COVID-19)大流行,瑙鲁正在关注医疗专业人员的人权。 瑙鲁没有发生过一起 COVID-19 病例。
- 14. 瑙鲁司法和边境管制副部长回顾说,提交给普遍定期审议的国家报告是瑙鲁的报告。瑙鲁进行的法律、行政和金融改革符合国际标准。

- 15. 关于条约和公约的执行情况,条约工作组正在审查本国的所有人权义务。 工作组由几个部门的代表组成,必要时还包括司法部门的代表。可以临时邀请 其他成员。通过工作组,瑙鲁希望按照一些国家的建议,在签署或批准文书方面 取得进展。
- 16. 关于监狱的情况,根据第三国的标准,在该国的支持下,建造了一个新的 惩教中心。新设施为被拘留者提供康复方案,如蔬菜种植、养猪、养鸡和捕鱼。 瑙鲁感谢一个友好伙伴为这些方案提供的实质性支持。
- 17. 中国提出了一个程序问题,重申反对使用错误的术语。人权理事会主席再次呼吁发言者在提到国家和领土时使用联合国术语,并重申,作为大会的一个附属机构,人权理事会遵守大会和安全理事会有关决议中反映的联合国官方立场和术语。瑙鲁司法和边境管制副部长注意到这一程序问题。
- 18. 该副部长提供了有关新惩教中心的更多资料,包括囚犯可因健康理由离开 惩教中心,并可在惩教中心外从事一些活动,例如社区工作。
- 19. 关于残疾人的权利,最近成立了残疾人事务部,承认政府根据《残疾人权利公约》承担的义务。瑙鲁的大多数残疾人与他们的家人住在一起,由家人照顾。此外,政府每两星期向每名残疾人提供 200 元津贴。此外,还提供免费医疗和教育,包括在残疾人家中。
- 20. 关于非政府组织,《社团登记法》的颁布为这类组织提供了正式承认,允许它们正式注册并在本国合法运作。该法还允许外国非政府组织登记其遵守该法的情况,并在瑙鲁开展活动。
- 21. 死刑仍然是《宪法》的一部分,因为《宪法》只能通过全民公决的授权才能 修改,这是一个复杂的过程。然而,瑙鲁已将不判处死刑作为一项政策,因此后 来的立法没有包含这种刑罚。最高刑罚为终身监禁。遗憾的是,死刑将保留在 《宪法》中,直到该文书能够修订。不过,今后不会执行死刑。
- 22. 对司法独立的担忧与 2015 年的骚乱案件有关。《宪法》规定政府三权分立;司法机关一直享有独立。根据最近通过的《议会服务法》,行政部门将不会对议会进行行政控制。2016 年以来,为确保按照国际规范重新建立司法机构,已作出相当大的努力。瑙鲁上诉法院已经成立,取代澳大利亚高等法院成为最终上诉法院。在改革之后,瑙鲁的司法系统现在由瑙鲁上诉法院、最高法院、地区法院、家庭法院和其他附属或准司法机构组成,如难民地位确定法庭。已经通过了一项关于每个法院的具体法案,以确保司法机构的纵向和横向独立性,并建立适当的上诉程序。这些变化的细节载于国家报告附件 11 A 和 B。瑙鲁上诉法院的设立是一个重要事件,因为它扩大了上诉法院对可以提交给该法院的事项的管辖权。在它设立之前,只有刑事案件和有限类别的民事案件才能向澳大利亚高等法院提出上诉。瑙鲁上诉法院包括从其他太平洋国家任命的司法机构成员,包括一些现任和前任首席大法官。虽然法院由于COVID-19大流行而无法在2020年开庭,但最近通过了立法允许法院虚拟开庭。
- 23. 关于司法官员,法官任期至退休年龄,其服务条件、薪金和津贴受《宪法》保护。《宪法》明确规定了在职法官的任期保障,只有通过议会的弹劾程序才能 罢免法官。司法人员的薪金和津贴直接由国库基金支付。已设立了司法投诉法庭,以处理有关驻地治安法官的任何投诉。法庭由首席大法官和行政部门任命。

- 24. 自上一轮普遍定期审议以来发生的其他事态发展包括:推出了社会保障方案和保护人民财务利益的措施,设立了预防金融危机的缓冲基金,对教育进行了投资,为 60 岁以上的人设立了特别津贴,并为议员设立了养老金计划。此外,政府已于 2016 年通过了《自然灾害风险管理法》,并于 2020 年就 COVID-19 大流行实施了该法案。根据世界卫生组织的要求,已经建立了专门中心来接待所有抵达 瑙鲁的人。旅行者被安置在指定的监测专用住所。
- 25. 司法和边境管制部的另一位代表说,《儿童权利公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》,已经以2016年《儿童保护和福利法》和2017年《家庭暴力和家庭保护法》的形式被转化为国家立法。此外,还修订了其他法律,以反映儿童的定义,并纳入具有性别敏感性的条款。2017年7月至2019年间,安全令、保护令和被勒令接受强制咨询的夫妻数量大幅增加。此外,根据《犯罪法》,刑事责任年龄已从7岁提高到10岁。
- 26. 根据儿童保护股开展的提高认识方案,儿童现在更多地参与协商制定全面的儿童权利政策。此外,执行儿童权利委员会 2016 年结论性意见中所载建议<sup>4</sup> 的计划已于 2017 年 7 月完成,时间框架为三年,以分配必要的预算并制定执行程序。通过与太平洋共同体合作制定《瑙鲁统计发展战略》,在数据收集和管理系统方面取得了改进。
- 27. 根据 2017 年《出生、死亡和婚姻登记法》,女孩的法定结婚年龄从 16 岁提高到 18 岁。此外,政府正在提高普通民众对妇女在议会中代表性的重要性的认识。2019年5月,首届瑙鲁全国妇女峰会召开,成果文件《托马诺宣言》提出修订《国家妇女行动计划》。根据修订后的计划,瑙鲁将: (a) 参与从事妇女和女童相关问题的区域和国际组织和机构,并获得它们的技术援助; (b) 制定一个促进社会包容以及青年和文化发展的包容性框架; (c) 最大限度地为瑙鲁警察部队家庭暴力股和受害者支助服务开展能力建设活动; (d) 呼吁采取行动建立一个少年拘留中心,将少年犯与成年人分开收容; (e) 促进金融知识普及和金融普惠; (f) 启动性别反应预算编制试点方案。

#### B. 互动对话与受审议国的回应

- 28. 55 个国家的代表团在互动对话中作了发言。对话期间提出的建议见本报告第二部分。
- 29. 印度赞赏地注意到,尽管发生了 COVID-19 大流行,瑙鲁仍然为应对气候变化作出了努力,特别是在 2020 年通过了《环境管理和气候变化法》。
- 30. 印度尼西亚欢迎瑙鲁采取积极步骤颁布国家法律,落实已加入的人权条约。
- 31. 伊朗伊斯兰共和国认识到,由于淡水资源稀缺、地理隔绝、环境退化和长期健康问题,瑙鲁在确保可持续社会和经济发展方面面临挑战。
- 32. 爱尔兰赞扬瑙鲁继续优先努力打击家庭暴力,通过了 2017 年《家庭暴力和家庭保护法》,扩大了强奸的定义,并将婚内强奸定为犯罪。

4 CRC/C/NRU/CO/1 o

- 33. 以色列承认瑙鲁面临的气候变化挑战,并赞扬瑙鲁在解决暴力侵害妇女问题和实现性别平等方面所做的努力。以色列祝贺瑙鲁设立残疾人事务部及在公共卫生方面做出努力。
- 34. 意大利赞扬瑙鲁废除了死刑,并通过了《家庭暴力和家庭保护法》、《儿童保护和福利法》、《公共服务法》和《犯罪法》。
- 35. 日本赞赏该国通过了 2017 年《家庭暴力和家庭保护法》和 2016 年《儿童保护和福利法》。然而,它指出,在妇女和儿童权利方面仍然存在挑战。
- 36. 莱索托赞扬瑙鲁颁布了 2020 年《环境管理和气候变化法》,并设立了气候变化和国家复原部,专门处理气候变化问题。
- 37. 卢森堡祝贺瑙鲁修订刑法、废除死刑和制定《国家妇女行动计划》,并祝贺 瑙鲁努力解决家庭暴力问题。
- 38. 马来西亚欢迎该国通过 2017 年《家庭暴力和家庭保护法》、努力加强 《国家妇女行动计划》以及举行 2019 年全国妇女峰会。
- 39. 马尔代夫积极注意到该国已经实施的立法改革,使国家法律和条例与国际条约和公约保持一致。
- 40. 马绍尔群岛赞扬瑙鲁的《适应和减缓气候变化战略计划》,同时仍然对气候变化造成的海水入侵对饮用水的威胁表示关切。
- 41. 墨西哥赞赏同性之间的性关系的非刑罪化,并赞扬瑙鲁协调立法以适应 《残疾人权利公约》。
- 42. 黑山欢迎该国通过《家庭暴力和家庭保护法》,并敦促瑙鲁明确禁止体罚儿童,以确保充分保护儿童权利。
- 43. 摩洛哥欢迎瑙鲁努力使国内立法与其加入的国际公约相协调。
- 44. 尼泊尔赞扬瑙鲁通过了《家庭暴力和家庭保护法》以及《儿童保护和福利法》, 并注意到瑙鲁《2018-2030 年可持续发展战略》及其国家发展目标。尼泊尔注意到 该国为提高入学率而设立的社会保障计划。
- 45. 荷兰赞扬瑙鲁将同性成年人之间的性行为非刑罪化,并制定了《国家妇女行动计划》。它仍然对暴力侵害妇女问题以及限制新闻媒体自由和表达自由的做法表示关切。
- 46. 新西兰欢迎有机会与瑙鲁就其人权记录进行对话。
- 47. 巴基斯坦指出,尽管存在资源限制和气候挑战,瑙鲁加强了履行其国际义务的国家能力。巴基斯坦还注意到瑙鲁为建立包括国家人权委员会在内的预防机制所采取的措施,并敦促瑙鲁为《人权委员会法案》定稿。巴基斯坦赞扬瑙鲁为赋予妇女权力、加强性别平等和解决家庭暴力所做的努力。
- 48. 菲律宾赞扬瑙鲁为应对气候变化及其对民生和健康的不利影响所作的努力。 它注意到瑙鲁正在作出努力,保障寻求庇护者和难民,特别是妇女和儿童的权利 在移民拘留中得到维护。
- 49. 葡萄牙赞扬瑙鲁废除了死刑,并将同性成年人之间自愿的性行为非刑罪化。

- 50. 俄罗斯联邦赞赏瑙鲁为履行其国际人权义务所采取的政策,并欢迎瑙鲁通过 旨在加强国家保护和促进人权能力的国家立法。
- 51. 塞内加尔欢迎瑙鲁代表团,感谢它提交国家报告,并祝贺它所做的努力。
- 52. 塞尔维亚注意到瑙鲁表现出对普遍定期审议进程的真诚承诺,并欢迎瑙鲁在社会包容方案下采取的措施。
- 53. 新加坡赞扬瑙鲁为促进和保护妇女和残疾人权利所作的努力。它承认瑙鲁 面临气候变化带来的巨大挑战,并希望瑙鲁能够实现其人权和可持续发展目标。
- 54. 斯洛文尼亚欢迎该国通过 2016 年《犯罪法》并废除死刑。它指出,尽管为保护家庭暴力受害者作出了努力,但家庭暴力仍然是一个严重问题。它敦促瑙鲁通过一项国家行动计划来解决这一祸害。它还敦促瑙鲁提供足够的财政、人力和技术资源,以有效执行《家庭暴力和家庭保护法》。
- 55. 西班牙欢迎瑙鲁设立儿童保护股,并祝贺瑙鲁制定政策保护女同性恋者、男同性恋者、双性恋者、跨性别者和间性者的权利,特别是将同性恋非刑罪化。
- 56. 瑞士欢迎瑙鲁根据与澳大利亚达成的难民域外程序协定于 2019 年 2 月遣返最后一名难民儿童。它指出,外国记者进入瑙鲁仍然受到严重阻碍。
- 57. 东帝汶赞赏瑙鲁为建立儿童保护制度所做的努力,并欢迎它设立新的儿童保护股和通过《儿童保护和福利法》。它赞扬该国通过了适应气候变化和减少灾害风险框架。
- 58. 特立尼达和多巴哥赞赏瑙鲁在气候变化方面开展的工作,特别是通过了《2020年环境管理和气候变化法》。特立尼达和多巴哥鼓励瑙鲁加强与国际社会的接触,以获得任何必要的技术支持。
- 59. 乌克兰欢迎自上一个审议周期以来瑙鲁进行的法律改革以及瑙鲁为建立儿童保护制度所做的努力,特别是设立了儿童保护股并通过了 2016 年《儿童保护和福利法》。
- 60. 大不列颠及北爱尔兰联合王国承认瑙鲁在履行人权义务方面面临的挑战,特别是考虑到气候变化的影响越来越大。它鼓励瑙鲁利用国际技术援助和专门知识。
- 61. 美利坚合众国赞扬瑙鲁努力减少被关押在移民设施中的人数。它赞扬瑙鲁将 自愿的成人同性性行为非刑罪化。
- 62. 乌拉圭鼓励瑙鲁接受和执行收到的建议,并呼吁国际社会通过技术合作和 援助支持这种努力。
- 63. 瓦努阿图赞扬瑙鲁在 2015 年通过了气候变化适应和减少灾害风险框架,以应对由于气候变化的严重影响所带来的极端自然灾害。
- 64. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国注意到瑙鲁在妇女在决策职位上的代表性、社区获得水、食物和住房、实施学校供餐方案和为残疾人提供养老金等方面取得了重大进展。
- 65. 阿根廷祝贺瑙鲁于 2016 年颁布立法,将同性之间的性行为非刑罪化。

- 66. 亚美尼亚对将国际人权条约纳入国内立法表示赞赏。它欢迎该国通过了 2016 年《犯罪法》,其中包括对强奸的更广泛定义。它鼓励瑙鲁加紧努力保护 易受伤害的妇女和女童。
- 67. 澳大利亚赞扬瑙鲁进行法律和政策改革,以保护妇女、儿童和残疾人的 权利。它欢迎同性关系非刑罪化和正式废除死刑。
- 68. 巴哈马认识到瑙鲁面临的挑战,包括人力和财力有限以及气候变化带来的威胁。它鼓励瑙鲁利用技术援助和能力建设支助。
- 69. 巴巴多斯赞扬瑙鲁坚定不移地努力建设复原力,应对气候变化和海平面上升。
- 70. 巴西赞扬瑙鲁通过了《家庭暴力和家庭保护法》、禁止童婚以及为受害者和幸存者提供服务。巴西祝贺瑙鲁举行 2019 年议会选举。
- 71. 保加利亚欢迎该国通过《家庭暴力和家庭保护法》以及《儿童保护和福利法》。
- 72. 加拿大赞扬瑙鲁执行 2016 年《犯罪法》和 2017 年《家庭暴力和家庭保护法》,敦促瑙鲁批准《公民及政治权利国际公约》和《经济社会文化权利国际公约》。
- 73. 智利欢迎该国颁布新刑法,以替代刑罚取代死刑,将自杀非刑事化,并将婚内强奸定为刑事犯罪。
- 74. 中国对瑙鲁的国家报告表示反对,因为报告使用的一个地区名称违反了大会第 2758(XXVI)号决议和《联合国宪章》。中国对瑙鲁妇女遭受的歧视和暴力、普遍的人口贩运、严重贫困、卫生和教育系统差以及儿童死亡率高表示关切。
- 75. 古巴认识到该国颁布了许多对促进和维护人权有直接影响的规范和政策。
- 76. 丹麦赞扬瑙鲁废除死刑并将同性关系非刑事化,这一点载于 2016 年《犯罪法》。 丹麦对少女怀孕率高以及需要保护表达自由的权利表示关切。
- 77. 斐济赞扬瑙鲁的《适应和减缓气候变化战略计划》及其《环境管理和气候变化法》。
- 78. 芬兰欢迎瑙鲁参与普遍定期审议进程。
- 79. 法国赞扬瑙鲁在人权领域取得的进展,特别是批准和制定了多项人权文书。 法国仍然对瑙鲁的表达自由权利感到关切。
- 80. 德国赞扬瑙鲁废除死刑和使同性关系非刑事化。德国仍然对瑙鲁限制信息自由 表示关切。
- 81. 海地注意到瑙鲁为改善该国的生活质量所做的努力。海地满意地注意到该国于 2016 年通过了《犯罪法》,并注意到瑙鲁为应对气候变化所做的贡献。
- 82. 洪都拉斯赞扬瑙鲁批准了《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》。
- 83. 冰岛欢迎瑙鲁在 2016 年决定将同性性行为非刑罪化并废除死刑。
- 84. 瑙鲁感谢各代表团的贡献,感谢它们承认瑙鲁在人权领域取得的进步。作为 国际社会的一部分,瑙鲁承诺并尽最大努力履行其人权义务。

- 85. 关于批准《公民及政治权利国际公约》和其他国际文书,瑙鲁回顾了其条约 工作组的设立,并强调政府认识到批准条约的必要性。关于与国际人权机构的互 动问题,瑙鲁继续与国际社会接触,并为履行其人权义务寻求支持。
- 86. 瑙鲁没有阻止特别程序任务负责人的任何访问。特别报告员的几次访问请求被推迟,因为相关的政府官员已经出国,这可能延误了特别报告员的行程。瑙鲁注意到此类访问请求,并将确保所有特别程序任务负责人都可以访问本国。在任何时候和在紧急情况下举行虚拟会议是另一种选择。
- 87. 关于建立国家人权机构, 瑙鲁强调存在《人权委员会法案》, 该法案目前正在接受另一轮审查。它请求国际社会在这一领域提供财政、行政和其他援助。
- 88. 关于气候变化问题, 瑙鲁在这方面是太平洋地区走在前列的国家之一, 并取得了实质性进展。虽然岛上缺乏可供消费的淡水, 瑙鲁将尽一切可能确保人民能够获得安全饮用水。
- 89. 针对司法独立和政府干预所表示的一些关切可能与 2015 年的骚乱有关。 政府没有干预任何这些案件。
- 90. 关于媒体自由,已经对外国媒体征收了高额签证费,如有必要,将对其进行审查。虽然瑙鲁注意到几个国家表示的关切,但媒体能够联系岛上的人,并在所有媒体上报道瑙鲁的情况。在 COVID-19 大流行之后,虚拟技术已成为常态。
- 91. 关于寻求庇护者和难民, 瑙鲁只提供了一个处理中心, 在那里, 人们得到公平和符合《关于难民地位的公约》的待遇。处理中心的人数正在减少, 重新安置计划正在发挥作用。瑙鲁请求各国, 特别是邻国, 允许难民和寻求庇护者前往其他国家度假, 然后返回瑙鲁。
- 92. 解决家庭暴力问题是政府的一个优先事项。国家报告附件7详细介绍了性别平等以及瑙鲁在妇女在公共和私营部门担任领导职务方面所取得的重大改进。设立妇女事务和社会发展部应进一步促进这一目标。
- 93. 鉴于本国对粮食进口的依赖,政府特别关注 COVID-19 大流行期间的社会保障和粮食安全问题。政府正在采取适当措施,确保瑙鲁持续得到粮食供应。
- 94. 政府修整了一些以前用于采矿的土地,以建设区域加工中心。在另一个项目中,安装了太阳能电池板。有一个在地势较高的地方建设智能村庄的方案。瑙鲁欢迎为复原和为其人民有更好的住房提供国际财政和技术支持。
- 95. 关于残疾人问题,《精神障碍者法》的名称已修改为《精神健康法》,以确保政治正确性。残疾人事务部成立于 2020 年,现在为残疾人提供几种形式的援助。
- 96. 《教育法》明令禁止学校体罚。没有立法允许对儿童进行任何形式的体罚。
- 97. 女性的最低结婚年龄已从 16 岁改为 18 岁。
- 98. 瑙鲁不打算承认同性婚姻或伴侣关系。然而,有关成年人自愿同性关系的法律已经改变。

## 二. 结论和/或建议

- 99. 瑙鲁将审查下列建议,并将在适当时候,但不迟于人权理事会第四十七届会议作出答复:
  - 99.1 考虑加入核心国际人权条约,包括《经济社会文化权利国际公约》 (印度);
  - 99.2 继续采取必要行动批准《公民及政治权利国际公约》和《经济社会文化权利国际公约》(马尔代夫);
  - 99.3 批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(黑山);
  - 99.4 考虑批准核心人权文书,包括《公民及政治权利国际公约》和《经济社会文化权利国际公约》(尼泊尔);
  - 99.5 批准《消除一切形式种族歧视国际公约》、《公民及政治权利国际公约》和《经济社会文化权利国际公约》(新西兰);
  - 99.6 考虑批准核心国际人权文书,包括《公民及政治权利国际公约》、《经济社会文化权利国际公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》和《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(菲律宾);
  - 99.7 继续寻求联合国和区域伙伴提供能力建设援助、指导和技术支持,以履行其人权义务(菲律宾);
  - 99.8 批准《消除一切形式种族歧视国际公约》和《公民及政治权利国际公约》(俄罗斯联邦);
  - 99.9 批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(塞内加尔):
  - 99.10 批准《公民及政治权利国际公约》和《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(斯洛文尼亚);
  - 99.11 批准 1951 年《关于难民地位的公约》及其 1967 年《议定书》 (西班牙);
  - 99.12 批准《经济社会文化权利国际公约》和《公民及政治权利国际公约》(瑞士);
  - 99.13 加强与联合国条约机构的接触(东帝汶);
  - 99.14 批准和执行《公民及政治权利国际公约》以及《经济社会文化权利国际公约》(伊朗伊斯兰共和国);
  - 99.15 批准其余核心国际人权条约及其任择议定书和其他国际公约(乌克兰);
  - 99.16 在挑选参加联合国条约机构选举的国家候选人时采用公开、择优的程序(大不列颠及北爱尔兰联合王国);
  - 99.17 批准《公民及政治权利国际公约》和《消除一切形式种族歧视国际公约》(美利坚合众国);
  - 99.18 在批准本国未加入的关键国际文书方面取得进展(乌拉圭):

- 99.19 批准《公民及政治权利国际公约》和《经济社会文化权利国际公约》 (瓦努阿图);
- 99.20 考虑签署和批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》的可能性 (阿根廷);
- 99.21 批准《防止及惩治灭绝种族罪公约》(亚美尼亚);
- 99.22 批准《经济社会文化权利国际公约》(亚美尼亚);
- 99.23 批准《公民及政治权利国际公约》(亚美尼亚);
- 99.24 批准《公民及政治权利国际公约》和《经济社会文化权利国际公约》 (澳大利亚);
- 99.25 批准《公民及政治权利国际公约》(智利);
- 99.26 批准《经济社会文化权利国际公约》(芬兰);
- 99.27 批准《儿童权利公约》各项任择议定书(芬兰);
- 99.28 批准《公民及政治权利国际公约》和旨在废除死刑的《第二项任意议定书》,以及《经济社会文化权利国际公约》(法国);
- 99.29 批准《公民及政治权利国际公约》和《经济社会文化权利国际公约》(德国);
- 99.30 签署和批准《经济社会文化权利国际公约》(洪都拉斯);
- 99.31 签署和批准旨在废除死刑的《公民权利和政治权利国际公约第二项任意议定书》(洪都拉斯);
- 99.32 签署和批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(洪都拉斯);
- 99.33 签署和批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》 (洪都拉斯);
- 99.34 批准《公民及政治权利国际公约》、《经济社会文化权利国际公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》,并使国内法与这些条约保持一致(冰岛);
- 99.35 考虑加入主要国际人权文书,首先批准《公民及政治权利国际公约》(意大利);
- 99.36 批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(莱索托):
- 99.37 批准主要人权文书,特别包括《公民及政治权利国际公约》和《经济社会文化权利国际公约》(卢森堡);
- 99.38 为旨在监测转移到本国的寻求庇护者和难民情况的联合国机构的访问提供便利(卢森堡):
- 99.39 考虑根据《关于促进和保护人权的国家机构地位的原则》(《巴黎原则》)设立一个国家人权机构(印度);
- 99.40 根据《巴黎原则》设立一个国家人权机构(马来西亚);

- 99.41 巩固根据《巴黎原则》建立促进人权的国家机构所取得的进展 (摩洛哥);
- 99.42 加强努力,根据《巴黎原则》建立一个国家人权机构(印度尼西亚);
- 99.43 继续采取有针对性的步骤,在遵守人权和自由方面改进国家立法 (俄罗斯联邦);
- 99.44 建立一个独立的国家人权机构,并根据《巴黎原则》赋予其任务 (塞内加尔):
- 99.45 建立一个国家人权机构,该机构将,除其他外,监测联合国人权公约的执行情况(塞尔维亚);
- 99.46 根据《巴黎原则》设立一个国家人权机构(乌克兰);
- 99.47 确保将本国已经加入的人权条约产生的义务充分纳入法律体系,请人权高专办提供援助(乌拉圭):
- 99.48 设立一个符合《巴黎原则》的国家人权机构(澳大利亚):
- 99.49 作出进一步努力,以通过"人权委员会法案草案",该法案草案旨在规定设立一个国家人权委员会(巴哈马);
- 99.50 遵照《巴黎原则》设立一个独立的国家人权机构(智利);
- 99.51 建立一个独立的国家人权机构(法国);
- 99.52 根据《巴黎原则》设立一个国家人权机构(德国);
- 99.53 根据《巴黎原则》设立一个独立的国家人权机构(卢森堡);
- 99.54 通过一项法律,禁止基于性取向和性别认同的歧视(西班牙);
- 99.55 采取必要的立法和行政措施,以保护妇女、儿童和残疾人的权利 (伊朗伊斯兰共和国);
- 99.56 继续加强其社会方案和政策,特别强调教育、卫生和食物领域,优先考虑最有需要的人群(委内瑞拉玻利瓦尔共和国);
- 99.57 采取必要措施审查国内立法,确保禁止并制裁一切形式的歧视,特别是基于性别、性取向和残疾的歧视(阿根廷);
- 99.58 采取步骤,在法规和政策中做出正式规定,人人公平享有所有社会福利(澳大利亚);
- 99.59 禁止就业歧视,包括基于性别、残疾和性取向或性别认同的歧视 (加拿大);
- 99.60 通过全面的反歧视立法,处理直接和间接歧视问题,涵盖所有被禁止的歧视理由,包括性取向和性别认同(冰岛);
- 99.61 通过和实施法律,承认同性伴侣关系并界定同性结合中同居伴侣的权利和义务(冰岛);
- 99.62 继续采取有力措施应对气候变化(马来西亚);

- 99.63 确保向所有有关当局提供必要的人力、技术和财政资源,以执行将增强国家复原力和适应力的《适应和减缓气候变化战略计划》(马尔代夫);
- 99.64 继续采取有效措施减缓气候变化的影响,应对弱势群体的需要 (尼泊尔);
- 99.65 加紧正在进行的努力,寻求加强国际资金和技术,以减轻损失和损害,并有意义地应对气候变化(巴基斯坦);
- 99.66 继续开展减贫和发展社会经济领域的工作(俄罗斯联邦);
- 99.67 寻求联合国及其国际发展伙伴的技术能力发展援助(东帝汶):
- 99.68 继续做好有力准备,以减缓气候变化对瑙鲁公民生活和获得清洁水的可能不利影响(伊朗伊斯兰共和国);
- 99.69 加快瑙鲁复兴公司的努力,为由于磷酸盐开采而生活在高风险地区的瑙鲁人提供更安全和宜居的住所(巴哈马);
- 99.70 寻求区域和多边伙伴的援助,以支持其适应气候变化和减少灾害风险的努力(巴巴多斯);
- 99.71 继续全面实施气候变化适应措施、自然灾害应对措施和健康危机管理,如 COVID-19. 优先保护人口中最脆弱的群体(古巴):
- 99.72 采取具体和可持续的措施应对气候变化的负面影响,特别是应对海平面上升(海地);
- 99.73 采取有效措施打击家庭暴力,包括加强家庭暴力法和通过对培训 地方和国家当局援助家庭暴力受害者进行投资,改进家庭暴力案件的处理 (荷兰);
- 99.74 采取更多措施改善瑙鲁区域拘留中心的拘留条件,短期目标是完全 关闭该中心,并将仍被拘留在那里的 211 名难民和寻求庇护者转移到其权利 会得到尊重和保护的国家(瑞士);
- 99.75 废除死刑(东帝汶);
- 99.76 废除死刑(乌克兰);
- 99.77 继续采取积极步骤,消除所有情况下的体罚,特别是对儿童的体罚 (斐济);
- 99.78 立即并无条件释放被判犯有与 2015 年抗议活动有关的非暴力罪行的议员及其支持者(法国):
- 99.79 通过规范,保障任命、晋升和罢免司法机构成员的适当程序,加强司法机构及其理事机构的独立性(墨西哥);
- 99.80 继续加强确保司法独立的措施(印度尼西亚);
- 99.81 加强司法部门及其管辖机构的独立性,包括确保符合国际人权标准的正当程序权(伊朗伊斯兰共和国);
- 99.82 采取进一步措施,确保法官在刑事诉讼中不受任何干扰、压力或不当影响(加拿大);

- 99.83 加强司法独立(法国);
- 99.84 保护和维护在瑙鲁享有自由和独立媒体的权利,包括通过取消令人望而却步的高昂外国记者签证费,使外国记者能够访问该国(荷兰):
- 99.85 通过降低国际记者的签证费,允许更多的国际媒体进入,为促进透明度和公众获取信息的重要手段提供便利(新西兰);
- 99.86 取消或改变国家移民条例,允许外国记者、人权维护者和非政府组织等各类人员和组织进入该国(瑞士):
- 99.87 制定透明的全国性立法和行政措施,促进享有表达自由的权利和获得信息的权利(伊朗伊斯兰共和国);
- 99.88 保护和维护在瑙鲁享有自由和独立媒体的权利,包括通过审查令人望而却步的高昂的外国记者签证费,使外国记者能够访问该国(大不列颠及北爱尔兰联合王国):
- 99.89 减少对媒体的限制,以促进表达自由,并允许外国记者无障碍地开展活动(美利坚合众国);
- 99.90 通过实施关于获取公共信息的法律,提高政府透明度(美利坚合众国);
- 99.91 采取具体步骤保护和促进表达自由权以及在瑙鲁享有自由和独立 媒体的权利(爱尔兰);
- 99.92 废除或修订 2016 年《刑法》中的刑事诽谤条款,以确保其完全符合 国际人权法(丹麦):
- 99.93 继续确保广泛、多样的群体,包括但不限于妇女、儿童、残疾人、 老年人以及土著和地方社区,充分和有意义地参与其气候变化和减少灾害风 险框架的执行工作(斐济);
- 99.94 授权当地非政府媒体恢复运营、停止互联网和社交媒体审查(法国);
- 99.95 保护和维护瑙鲁媒体的自由和独立,包括取消外国记者的令人望而却步的高昂签证费,以使外国记者能够访问该国(德国);
- 99.96 修改《刑法》,取消对行动自由、集会自由和表达自由的限制 (德国);
- 99.97 按照国际人权标准,保护和维护表达与和平集会自由,包括通过 尊重和维护自由和独立的媒体(冰岛);
- 99.98 保护和维护瑙鲁的媒体自由和独立,特别是通过取消外国记者的令人望而却步的高昂签证费(卢森堡);
- 99.99 修订 2016 年通过的《刑事犯罪法》(该法纳入了"刑事诽谤"为由的监禁),保护和维护表达自由(卢森堡);
- 99.100 加强旨在尊重海事部门人权的海洋政策,包括通过双边和国际合作取缔海产品和渔业部门的奴役、人口贩运和其他侵犯人权行为(印度尼西亚);
- 99.101 制定和执行一项关于人口贩运和现代奴役的国家行动计划,并为国家行动计划划拨全额资金预算(大不列颠及北爱尔兰联合王国);

- 99.102 为家庭制度提供单独的有针对性的支持(俄罗斯联邦);
- 99.103 通过经济和社会政策支持家庭制度和维护家庭价值观(海地);
- 99.104 制定和实施一个项目,确保全体人口可持续获得饮用水(马绍尔群岛);
- 99.105 通过以下做法,使立法与适足生活水准权相一致:促进全体人口获得饮用水和卫生设施,特别是在自然灾害恢复期间,此时,诸如健康权、食物权和生命权等权利受到的威胁最大(瓦努阿图);
- 99.106 通过改善地方一级的粮食安全和获得安全饮用水的途径,加强消除营养不良的努力(加拿大):
- 99.107 采取有效措施减少贫困并满足人民基本需求(中国);
- 99.108 保障青少年获得性健康和生殖健康服务和信息,并充分提供全面的性教育,以减少本国少女怀孕的数量(葡萄牙);
- 99.109 采取一切必要措施,加强促进和保护老年人的人权和尊严,特别是在他们在 COVID-19 大流行病中面临极度脆弱性的当前情况下(阿根廷);
- 99.110 采取措施,与合作伙伴和合格供应商合作,提供保健服务,满足 瑙鲁人民、难民和寻求庇护者的精神健康需求(加拿大);
- 99.111 继续加强努力,改善所有人获得保健服务的机会,包括获得性与生殖保健服务和信息(斐济);
- 99.112 立即恢复无国界医生和其他合格保健提供者为难民和寻求庇护者以及当地人提供的心理健康服务(德国);
- 99.113 采取必要的具体和可衡量的步骤,促进更有营养、多样化和健康的饮食以及积极的生活方式,包括通过改善食品教育(海地);
- 99.114 继续采取政策措施,促进受教育权和性别平等(印度):
- 99.115 保障每个人都能获得教育、性与生殖健康服务(墨西哥);
- 99.116 在学校课程中提供全面的性教育(丹麦);
- 99.117 加强努力,确保将全面的性教育纳入学校课程(斐济);
- 99.118 继续努力促进和保障本国妇女的权利和福祉,包括通过确保妇女获得精神卫生服务(马来西亚);
- 99.119 制定和执行立法和政策,以实现性别平等并防止基于性别的暴力,包括对妇女的家庭暴力(马绍尔群岛);
- 99.120 向妇女提供《消除对妇女一切形式歧视公约》所要求的福利(马绍尔群岛);
- 99.121 采取进一步措施打击基于性别的暴力侵害妇女行为,特别是家庭暴力,并确保受害者充分诉诸司法的途径(葡萄牙);
- 99.122 将 COVID-19 对妇女和女童的不利社会经济影响纳入《国家妇女行动计划》的任何修订之中,并确保关于这种修订的协商尽可能具有包容性(新加坡);

- 99.123 采取必要步骤实现性别平等并防止基于性别的暴力(乌克兰);
- 99.124 采取一切必要步骤,增强妇女在公共和私营部门有效参与工作的能力,包括通过立法禁止工作场所的性骚扰,禁止基于怀孕或婚姻状况的歧视,并确保带薪产假和陪产假以及适当病假的权利(爱尔兰);
- 99.125 继续推动解决暴力侵害妇女问题的努力(巴巴多斯);
- 99.126 加强措施,促进性别平等和妇女参政和担任政府职务(巴西);
- 99.127 消除对妇女的各种歧视和暴力(中国);
- 99.128 继续采取措施促进赋予妇女权力和性别平等,包括妇女获得决策职位(古巴):
- 99.129 通过制定防止暴力侵害妇女行为的国家行动计划,继续解决基于性别的暴力问题(以色列);
- 99.130 通过禁止工作场所所有类型性骚扰的具体立法(以色列);
- 99.131 采取步骤,通过分析和解决妇女和女童面临的障碍,增加各级教育中的妇女和女童人数(以色列);
- 99.132 加强努力打击暴力侵害妇女和女童行为,促进所有部门的妇女赋权 (意大利);
- 99.133 进一步保护和促进妇女权利,包括通过制定和执行全面立法和政策,以防止和充分应对基于性别的暴力侵害妇女行为,包括家庭暴力(日本);
- 99.134 加强措施,打击对妇女和女童的家庭暴力和性暴力(莱索托);
- 99.135 在任何情况下禁止体罚,并废除仍然授权使用体罚的法律规定(墨西哥);
- 99.136 加强辍学和旷课儿童,特别是女童接受教育的机会(摩洛哥);
- 99.137 为促进和保护儿童,特别是被拘留或生活贫困儿童,分配所需的 预算和其他资源(巴巴多斯);
- 99.138 保障所有残疾儿童,特别是女童在主流学校接受全纳教育的权利, 并确保在这些学校向残疾儿童提供合格的援助(保加利亚);
- 99.139 根据《儿童权利公约》,加快执行保护儿童的方案和政策,改进 关于暴力侵害未成年人行为的数据收集,并颁布明确禁止在包括家庭在内的 所有环境中体罚所有儿童的法律(智利);
- 99.140 制定措施,保证保护儿童免受一切形式的暴力和虐待(日本);
- 99.141 确保所有残疾人享有《残疾人权利公约》规定的所有权利(黑山);
- 99.142 酌情与其双边和国际伙伴,包括经济和社会事务部下属的联合国 残疾方案,就技术合作和能力建设方案开展合作,以促进充分履行其根据 《残疾人权利公约》承担的义务(新加坡);

- 99.143 寻求技术援助和能力建设支持,以进一步加强促进和保护残疾人权利(巴哈马);
- 99.144 继续采取旨在加强保护残疾人权利的立法和政策措施(保加利亚);
- 99.145 保证其申请正在经离岸处理的难民和寻求国际保护的人有权被转移到或按其意愿被重新安置于他们认为安全的一个国家,并有权就关于其身份的决定提出上诉,并保证留在该国的难民和寻求国际保护的人有权获得卫生服务,包括精神卫生服务(墨西哥);
- 99.146 继续努力确保寻求庇护者、难民和移民得到一切必要的保护和社会支持(新西兰);
- 99.147 继续努力确保难民,特别是妇女和儿童的权利得到维护(菲律宾);
- 99.148 采取有效措施监测、预防和调查虐待无人陪伴的未成年移民案件 (西班牙);
- 99.149 加强措施,为寻求庇护者和难民实施持久解决办法(乌克兰);
- 99.150 确保遵守 1951 年《关于难民地位的公约》规定的义务,特别是在处理难民申请方面的义务(乌拉圭);
- 99.151 加强对难民和寻求庇护者的人权保护,包括通过诉诸司法和医疗保健(巴西);
- 99.152 停止为第三国运营所有离岸移民拘留设施,并停止侵犯移民权利 (中国);
- 99.153 继续正在进行的努力,采取战略,以大幅提高该国境内收容的寻求庇护者和难民的生活质量(意大利):
- 99.154 继续改进措施,保障难民和寻求庇护者的权利,提高公众对难民和寻求庇护者问题的认识(莱索托);
- 99.155 结束拘留难民和寻求庇护者(卢森堡);
- 99.156 在《宪法》中引入条款,使其能够结束被遗弃未成年人的无国籍状况和丧失或剥夺国籍的情况(智利)。
- 100. 本报告所载的所有结论和(或)建议反映了提交国和(或)受审议国的立场。 这些结论和建议不应理解为得到整个工作组的赞同。

### **Annex**

### Composition of the delegation

The delegation of Nauru was headed by the Minister for Justice and Border Control of the Republic of Nauru, Honourable Mr. Maverick Eoe and composed of the following members:

- Mr. Janmay Udit, Secretary for Justice and Border Control of the Republic of Nauru;
- H.E. Mrs. Chitra Jeremiah, Ambassador and Permanent Representative of the Republic of Nauru to the United Nations Office in Geneva;
- Ms. Kerryn Kwan, Principal Legislative Drafter, Ministry of Justice and Border Control;
- Ms. Stella Duburiya, Pleader (Human Rights), Ministry of Justice and Border Control;
- Mrs. Christiana Detenamo, Deputy Secretary of Foreign Affairs and Trade;
- Mrs. Darina Bingham, Assistant Director of International Affairs, Ministry of Foreign Affairs and Trade;
- Mrs. Debora Togoran, Pleader/ Legislative Drafter, Department of Justice and Border Control;
- Mrs. Joanie Hartman, First Secretary of the Permanent Mission of the Republic of Nauru to the United Nations Office in Geneva.